

LE PLUS GRAND  
MANUFACTURIER  
DE FOURRURES  
DELUXE  
AU  
CANADA

*J. B. Salverie*

145  
RUE  
ST. Joseph  
QUEBEC

# Pétrin Mécanique

le meilleur, le plus solide est le "Vrai Boulanger"

de la maison GUSTAVE SERIN, à MONTPELLIER, (France). Fournisseur des Ministères de la Guerre et de la Marine Française et inventeur de l'appareil indispensable en boulangerie le "Sans levain".

Tous renseignements franco sur demande.

Jullian frères à Béziers (Hérault) France  
Bergès, Bachasse & Cie, successeurs.

Pulvérisateur, Soufreuse, Poudreuse.

## FLEURIER, JARLOT et NICOLAS

3, Boulevard Henri IV, Paris, 28e année.  
Recherches d'héritiers,  
Successions vacantes et en déshérence.

**GAILLARD, PARIS**  
9, RUE DANTON  
Sondes, Bougies, Canules

(QUALITÉ SUPÉRIEURE)  
ASEPTIQUES ET STÉRILISABLES  
Catalogue illustré sur demande.

## Parquin, Gauchery et Zagorowski

MINIUMS DE FER :  
Noir, Rouge, Jaune et Brun (P. G. et Z.) et autres  
couleurs générales

Seuls fabricants du Noir de Fer  
à AUXERRE (Yonne), France  
Adresse télégraphique: Zagorowski-Minium.

## AUDRY (A.) Edmond & Cie, COGNAC

## PEMJEAN "à la Violette"

10, rue Saint-Augustin, PARIS

Fabrique de Tissus Haute Nouveauté, coton, simili et soie; unis, façonnés, brochés ou brodés. Spécialité de batistes, soieries et tricots. Buses et Ressorts. Dentelles et Broderies et fournitures générales.

## DELAMOTTE à Paris

68, rue Jean-Jacques Rousseau  
Fournisseur des Hopitaux du Gouvernement

Sondes, Bougies, Canules, Bandages les seuls inaltérables et stérilisables.

CATALOGUE ILLUSTRÉ SUR DEMANDE

R. de BOUARD & FILS  
Agents Maritimes - - - NANTES

## MARIA GRIMAL



GROS-EXPORTATION

SE MÉFIER DES CONTREFAÇONS  
POUR AVOIR DU VRAI  
DEMANDEZ LA MARQUE " MARIA GRIMAL "

## E. BANSSE, Paris

16, rue Oberkampf

Fabrique de Bijouterie, Joaillerie, Bagues, Boutons, Broches, Epingles, Colliers, Barrettes, Bracelets. Tous ces articles sont avec roses, brillants et pierres.

## SOCIÉTÉ DES OCRES DE FRANCE

Anonyme au Capital de 3,399,000 frs. Siège Social, Lyon.

Siège Commercial: AUXERRE, YONNE, possède les mines d'ocres les plus estimées; des représentants dans le monde entier. Les plus hautes récompenses aux Expositions Universelles de Paris et Diplôme d'Honneur Londres 1908.

P. BRANDT Successeur de Chambrette-Bellon et Brandt à BEZE [Côte d'Or] France.  
Constructeur Spécialiste de machines à briques, à tuiles et agglomérés.

MÉDAILLE D'OR 1889 et 1900 PARIS.

## PETITCOLLIN

Fabrique de Peignes, Jouets, Tableterie et articles de réclame. Usines à Etain (Meuse) et aux Lilas (Seine). 18-20, Bd ST-DENIS, PARIS.

## PETITCOLLIN

Hautes nouveautés en peignes unis et bijouterie. Usines à Etain (Meuse) et aux Lilas (Seine). 18-20, Bd ST-DENIS, PARIS.

Recd. 28/7/13.

**ARMES****GROS,  
Exportation****J. GAUCHER**

A SAINT-ÉTIENNE, FRANCE

MAISON À PARIS, - - - - 32, RUE NOTRE-DAME DES VICTOIRES

LA PLUS IMPORTANTE MANUFACTURE D'ARMES DE FRANCE, 2 GRANDS PRIX, TURIN 1911

Envoi franco sur demande du tarif  
complet illustré.Demandez chez tous les armuriers  
des armes de la Maison Gaucher.FABRIQUE  
DE  
BIJOUTERIE  
RELIGIEUSE**J. ROUILLON**

20, rue des Tournelles, Paris.

OR - ARGENT - MÉTAL ARGENTÉ

ARTICLES COMPLETS POUR FABRIQUER LES CHAPELETS

Croix, Coeurs, Coeurs médaillon ouvrant, Fils, chaines forçat—Spécialité  
Reliquaires, Bagues recuerdo—Médailles, Statuettes et  
breloques St-Joseph, Vierge Pilar et autres.**THE ROYAL BANK OF CANADA**

FONDÉE EN 1869

Capital Payé, \$11,560,000 Réserves \$13,170,000

Actif, \$180,000,000

**BUREAU PRINCIPAL, MONTREAL.**E. L. PEASE, Gérant-Général, C. E. NEILL &  
F. J. SHERMAN, Assistants Gérants Généraux  
W. B. TORRANCE, Surintendant des Succursales

345 SUCCURSALES EN CANADA

à Terre-neuve, Cuba, Porto Rico, Trinidad, Barbados, Jamaica, Etc.

LONDRES  
RUE DES PRINCES, E. C.NEW-YORK  
COIN RUES WILLIAM ET CEDAR**DEPARTEMENT D'ÉPARGNES DANS CHAQUE  
SUCCURSALE.**

SUCCURSALE DE QUEBEC

Coin des rues St. Paul et St. Pierre.

SUCCURSALE DE LIMOILOU

Coin des 4ème rue et 3ème Ave.

A. J. WELCH,

Gérant.

R. A. LeRAY,

Gérant.

# BANQUES du CANADA-- BANKS of CANADA

## Quebec.

Bank of Montreal.....	Montreal
Bank of British N'th America	do
Banque d'Hochelaga .....	do
Home Bank .....	do
Banque Provinciale.....	do
Molsons Bank.....	do
Merchants Bank of Canada..	do
La Banque Nationale .....	Québec
Quebec Bank.....	do
Union Bank of Canada.....	do

## Ontario.

Sovereign Bank .....	To ronto
Bank of Hamilton.....	Ha milton
Bank of Ottawa.....	Ott awa
Bank of Toronto .....	Toronto
Canadian Bank of Commerce	do
Dominion Bank.....	do
Imperial Bank of Canada.....	do
Home Bank .....	do
Standard Bank.....	do
Sterling Bank .....	do
Traders Bank of Canada.....	do
Metropolitan Bank.....	do
Northern Crown Bank.....	do

## Nouvelle-Ecosse.—Nova Scotia.

Bank of Nova Scotia.....	Toronto
--------------------------	---------

## BANQUES FUSIONNEES

Commercial Bank of Canada, Kingston, Ontario, fusionnée dans la Merchants Bank of Canada, Montreal  
 Crown Bank de Toronto, Ont., fusionnée dans la Northern Bank de Winnipeg sous le nom de Northern Crown Bank.  
 Gore Bank of Niagara, Hamilton, Ontario, fusionnée dans la Canadian Bank of Commerce, Toronto, Ontario  
 Merchant's Bank de l'Ile du Prince Edouard porte le nom de la Canadian Bank of Commerce, Toronto, Ont.  
 Ontario Bank, Toronto, Ont., porte le nom de Bank of Montreal.  
 Peoples Bank du N. Brunswick, Frederic-

ton, porte le nom de Bank of Montreal.  
 Sovereign Bank, Montreal. Les obligations et les succursales ont été prises par une douzaine d'autres banques canadiennes.

Northern Bank, Winnipeg, maintenant fusionnée avec la Crown sous le nom de Northern Crown Bank.

United Empire Bank of Canada fusionnée avec la Union Bank of Canada.

The Bank of British Columbia fusionnée dans la Canadian Bank of Commerce, Toronto

The Commercial Bank of Windsor fusionnée dans la Union Bank of Halifax

The Exchange Bank of Yarmouth fusionnée dans la Bank of Montreal

The Halifax Banking Co. fusionnée dans la The Can. Bank of Commerce, Toronto

The Jacques Cartier Bank fusionnée dans la The Provincial Bank

The Merchants Bank of Halifax, Halifax, porte le nom de Royal Bank of Canada, Halifax

The Niagara District Bank, St Catharines, Ontario, fusionnée dans l'Imperial Bank of Toronto, Ontario

The St Lawrence Bank, Toronto, Ontario, fusionnée dans la Standard Bank of Toronto, Ontario

Union Bank of Prince Edward Island Charlottetown, P E I, fusionnée dans la Bank of Nova Scotia, Halifax, N S

The Peoples Bank of Halifax fusionnée dans la Bank of Montreal

Western Bank, fusionnée dans la Standard Bank.

Eastern Townships Bank, Sherbrooke, fusionnée dans la Canadian Bank of Commerce.

Bank of New Brunswick fusionnée dans la Bank of Nova Scotia

Banque International, fusionnée dans la Home Bank

# JOHN AULD

PROPRIETOR OF

## CANADIAN CORK CUTTING Co.

(By Patent Machinery)

### CANE, BOTTLES, BASKETS, TIN-FOIL

Every description of Corks on hand and Cut to order ; also Cork Wood and Cork Life Preservers. All sizes of Hard and Soft Wood Taps, Bungs, Spiles, Caps, Bottling Wire, Cork Driving and Capping Machines Capsules, Crown Stoppers and Crown Machines, etc., etc.

Office and Factory : 130 LAGAUCHETIERE ST. WEST, COR. CHENNEVILLE  
 MONTREAL.

# BANK OF MONTREAL

ESTABLISHED 1817.

CAPITAL All paid up . . . . .	\$16,000,000
RESERVE . . . . .	\$16,000,000

## BRANCHES THROUGHOUT CANADA

ALSO IN

**GREAT BRITAIN,  
UNITED STATES,  
NEWFOUNDLAND  
and MEXICO.**

### BOARD OF DIRECTORS :

Rt. Hon. Lord Strathcona & Mount Royal, G. C. M. G., G. C. V. O., Hon. President ;  
R. B. Angus, Esq., President ; H. V. Meredith, Vice-President ;

E. B. Greenshields, Esq.	Sir William Macdonald	James Ross, Esq.,
Hon. Robt. Mackay,	Sir T. Shaughnessy, K.C.V.O.	David Morrice, Esq.,
C. R. Hosmer, Esq.,	A. Baumgarten, Esq.,	C. B. Gordon, Esq.,
	H. R. Drummond, Esq.,	D. Forbes Angus, Esq.

H. V. MEREDITH, General Manage.

A. MACNIDER, Chief Inspector and Superintendent of Branches.  
C. SWEENEY, Supt. British Columbia Branches.  
A. D. BRAITHWAITE, Supt. Ontario Branches.  
F. J. COCKBURN, Supt. Quebec Branches.  
E. P. WINSLOW, Supt. North West Branches,  
D. R. CLARKE, Supt. Maritime Provinces and Newfoundland Branches.

SAVINGS BANK DEPARTMENTS connected with each Canadian Branch, and interest allowed at current rates.

COLLECTIONS at all points of the World undertaken at most favorable rates.  
TRAVELLERS' CHEQUE, LIMITED CHEQUES AND TRAVELLER'S LETTERS OF CREDIT issued negotiable in all part of the world.  
THIS BANK, with its Branches at every important point in Canada, offers exceptional facilities for the transaction of a general Banking business.

### QUEBEC CITY BRANCHES :

UPPER TOWN . . . . . 56- Fabrique St.  
ST. ROCH . . . . . St. Joseph and Bridge Sts.

AND

QUEBEC BRANCH . . . . . 111 St. Peter St.

(opened 23rd November, 1817.)

A. E. NASH, . . . . . MANAGER,

## TELEGRAPHE D'ALARME—FIRE ALARM TELEGRAPH

- |   |  |
|---|--|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>* 1 Hotel de Ville</li> <li>2 Ste Anne et d'Auteuil</li> <li>3 Des Grisons et Ste Geneviève</li> <li>4 Haldimand et St Louis</li> <li>* 5 Magasin Holt, Renfrew &amp; Co.</li> <li>6 Ste Ursule et St Louis</li> <li>7 Buade et Port Dauphin</li> <li>8 Hébert et des Remparts</li> <li>* 9 Séminaire de Québec</li> <li>10 Hébert et Ste Famille</li> <li>11 St Jean et Couillard</li> <li>* 12 Cartoucherie, du Palais et McMahon</li> <li>13 St-Jean et St-Stanislas</li> <li>14 St-Jean et St Eustache</li> <li>15 Artillerie et St-Eustache</li> <li>16 St-Augustin et St Patrice</li> <li>* 17 Bâtisse du Parlement</li> <li>18 D'Artigny et Grande Allée</li> <li>19 D'Artigny et Ste Julie</li> <li>21 St Jean et Côte Ste Geneviève</li> <li>22 Artillerie et Scott</li> <li>23 Berthelot et St Patrice</li> <li>24 Lachevrotiere et Artillerie</li> <li>25 Grande Allée et Scott</li> <li>26 Grande Allée et de Salaberry</li> <li>27 St Jean et de Salaberry</li> <li>28 St Eustache et Richelieu</li> <li>29 St Augustin, Côte d'Abraham</li> <li>31 Robitaille et Latourelle</li> <li>32 Ste Claire et d'Aiguillon</li> <li>33 Marchand et St Olivier</li> <li>34 Déigny et St Olivier</li> <li>35 Racine et Latourelle</li> <li>36 St Jean et Vauban</li> <li>37 Champlain Chantier Dinning</li> <li>38 Champlain (vis-à-vis l'église)</li> <li>* 39 Laboratoire (Cove Fields)</li> <li>* 41 Station du feu No. 6, rue Champlain 9</li> <li>42 Maison Kennedy, rue Champlain 301</li> <li>43 Rue Champlain 103</li> <li>* 44 Entrepôt des Chars Electriques, St Jean</li> <li>45 St-Pierre et Sous-le-Fort</li> <li>46 Sault-au-Matelot et Côte de la Montagne</li> <li>47 St-James et Sault-au-Matelot</li> <li>* 48 Station du feu No. 5, rue Dalhousie</li> <li>49 Dambourges et St-Paul</li> <li>51 St-Valier et St-Paul</li> <li>52 Bassin Louise (Bâtisse des Immigrants)</li> <li>* 53 Station du feu No. 4, rue St-Paul 387</li> <li>54 St-Dominique et St-François</li> <li>55 De la Couronne et Prince-Edouard</li> <li>56 Prince Edouard et Grant</li> <li>57 De la Reine et Du Pont</li> <li>58 St-François et Laliberté</li> <li>59 St-Paul et Ramsay</li> <li>61 Des Commissaires et De l'Eglise</li> <li>62 Richardson et De la Couronne</li> <li>63 Dorchester et De Varennes</li> <li>64 Dorchester et Des Commissaires</li> <li>65 Caron et Prince Edouard</li> <li>66 De la Reine et St Roch</li> <li>67 Caron et Du Roi</li> <li>* 68 Manufacture Paquet, rue Jacq.-Cartier</li> <li>69 Des Fossés et Grant</li> <li>71 Boulevard Langelier et Du Roi</li> <li>72 Des Prairies et St-Dominique</li> <li>73 Des Fossés et Du Pont</li> <li>74 St-Valier et Blanchet</li> <li>75 St-Valier et De l'Eglise</li> <li>76 St-Joseph et De l'Eglise</li> <li>77 Ste Hélène et Laliberté</li> <li>* 78 La Cie Z. Paquet, rue St-Joseph</li> <li>* 79 Manufacture Rock City Tobacco Co.</li> <li>81 De la Couronne et Ste-Hélène</li> <li>82 Charest et Caron</li> <li>* 83 Station du feu No. 3, rue Dorchester 67</li> <li>84 St-Valier et Belleau</li> <li>85 Colomb et Nelson</li> <li>86 Arago et Turgeon</li> <li>87 St-Anselme et St-Joseph</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>* 89 Dominion Corset Co, manufacture</li> <li>91 Boulevard Langelier, et St-Valier</li> <li>92 St-Valier et St-Joseph</li> <li>93 St-Valier et St-Ambroise</li> <li>94 Bedard et St-Ambroise</li> <li>95 Carillon et d'Iberville</li> <li>96 Grenier et Chénier</li> <li>97 Allevy et St-Valier</li> <li>98 Avenue Renaud (côté Nord)</li> <li>112 Massue et Bayard</li> <li>113 Ste-Thérèse et St-Luc</li> <li>114 St Valier et St Luc</li> <li>115 St Sauveur et St Ignace</li> <li>* 116 Station du feu No 8, Aqueduc et Massue</li> <li>117 Aqueduc et St Valier</li> <li>118 Chevreiere et St Charles</li> <li>* 119 Hôpital du Sacré-Cœur</li> <li>* 121 Marie de l'Incarnation (Côté nord)</li> <li>122 Ave Bigaouette et St Mathias</li> <li>124 Signal et Colomb</li> <li>125 Arago et Sauvageau</li> <li>126 Morin et Sauvageau</li> <li>127 Victoria et Colomb</li> <li>* 128 Ecole des Frères, rue Aqueduc.</li> <li>* 129 Ecole des Sœurs, rue Aqueduc.</li> <li>* 131 Station du feu No. 7, rue Boisseau 67</li> <li>132 Franklin et Durochers</li> <li>133 Hermine et Durochers</li> <li>134 Bayard et Morin</li> <li>135 Aqueduc et Franklin</li> <li>136 Aqueduc et St Luc</li> <li>137 St Luc et Napoléon</li> <li>* 138 Ecole des Frères, rue Massue</li> <li>* 139 Ecole des Sœurs, rue Massue</li> <li>141 St Valier et Ave. Tourangeau</li> <li>142 St Valier et Auger</li> <li>143 St-Valier et Ave Lesage</li> <li>144 Des Saints Anges et Aqueduc</li> <li>145 St Gabriel et Marie-Louise</li> <li>* 212 St-Amable (Station No. 9)</li> <li>* 213 Jeffery Hale's Hospital</li> <li>* 214 Ross Rifle Factory</li> <li>215 Coin Claire-Fontaine et St-Amable</li> <li>* 216 Ecole des SS. (B. Pasteur) Lachevrotière</li> <li>* 217 St Cyrille et Turnbul Avenue</li> <li>* 231 Monast. des Franciscains V. Montcalm</li> <li>* 232 Ecole des Frères, rue St-Jean.</li> <li>* 234 Richelieu et Ste-Marie (Sta. du feu No. 2).</li> <li>235 St-Augustin et D'Aiguillon.</li> <li>* 236 Ecole des SS. de la Charité, rue St-Jean</li> <li>* 237 Ecole des SS. de la Charité, rue Richelieu</li> <li>* 238 Maison Mère SS. de la Charité St Olivier</li> <li>* 241 Ecole des Frères, rue St-François.</li> <li>* 242 Ecole SS., Cong. N.-D., rue St-François.</li> <li>* 243 Ecole des Freres, rue St-François et J.-Cartier</li> <li>* 245 Boul. Langelier, Ecoles SS. Cong. N.-D.</li> <li>* 311 Hôtel Clarendon</li> <li>* 312 Château Frontenac</li> <li>* 313 Bell Telephone Co.</li> <li>* 314 Hôtel-Dieu du Précieux-Sang, du Palais</li> <li>* 315 Ecole des Frères, rue McMahon.</li> <li>* 316 Magasins Militaires, Côte de la Citadelle.</li> <li>* 317 Magasins Militaires, Porte St-Jean.</li> <li>318 Jetée Louise (extrémité Ouest)</li> <li>319 Jetée Louise (extrémité Est)</li> <li>321 Dalhousie (Pont de la Jetée Louise)</li> <li>* 322 RR. PP. Jésuites, rue Dauphine</li> <li>* 323 Théâtre Auditorium</li> <li>324 Citadell</li> <li>411 5e Rue et 8e Avenue, Limoilou</li> <li>* 412 Station du feu No 10, Limoilou</li> <li>413 8e Rue coin 5e Avenue</li> <li>414 2e Rue coin 8e Avenue</li> <li>415 Domaine Lairat</li> <li>* 416 Station du feu No 11, Stadacona.</li> <li>417 4e rue coin 1ère Ave Stadacona</li> <li>421 Terrains de l'Exposition</li> </ul> |
|---|--|

\* Pour Deuxième Alarme.

Fondée en 1860

# La Banque Nationale

---

**Capital versé - \$2,000,000.00**

**Réserve - - 1,550,000.00**

**Profits et pertes 74,396.53**

---

Rodolphe Audette, - - - - - Président  
L'hon. juge A. Chauveau, - - - Vice-Président  
Victor Châteauvert, J.-B. Laliberté. Naz. Fortier,  
Chs. Pettigrew, Nap. Drouin, Ecr., Maire de Québec.  
N. Lavoie, - - - - - Gérant-Général.

---

Notre service de billets circulaires pour les voyageurs, "travellers cheques", donne satisfaction à tous nos clients; nous invitons le public à se prévaloir des avantages que nous offrons.

---

**Notre bureau de Paris, 14, rue Auber, est très propice aux voyageurs canadiens qui visitent l'Europe.**

---

Nous effectuons les virements de fonds, les collections, les paiements, les crédits commerciaux en Europe, aux Etats-Unis et au Canada, aux plus bas prix.

**Quelques distances en ville**

De l'Hôtel de Ville :	Milles
Au Boulevard Langeher.....	1. 212
Au Pont Dorchester par les rues du Palais, St Paul St Joseph et du Pont.....	1. 004
Au Mont Plaisant par la rue St Jean	1. 174
Au Pont Bickell.....	1. 932
A l'Hôpital Général.....	1. 477
A l'ancien Hôpital de Marine.....	1. 364
A la Douane.....	. 625
A la chapelle des Marins, par la rue Champlain.....	1. 099
A la Traverse de Lévis.....	. 511
A la gare du Canadian Northern..	. 379
A la gare du C. P. R.....	. 455
Au Château Frontenac, 1,000 pieds.	. 190
A l'Eglise St Mathieu, 4,100 pieds..	. 777
A l'Eglise St-Jean-Baptiste, 5,400 pieds.....	1. 023
A l'Eglise St Roch, 4,700 pieds.....	. 890
A l'Eglise St Sauveur, 8,900 pieds...	1. 687
A la Prison.....	1. 382
A la Jetée Louise.....	1. 136
Au Centre de l'Avenue des Erables.	1. 477
Au Centre du Belvédère.....	2. 126
A Bergerville.....	3. 144
A l'Eglise Notre-Dame de la Garde.	1. 477
A l'Asile de Beauport.....	2. 879
Au Pont de l'Aqueduc, Petite Rivière.....	2. 405
Au Couvent de Bellevue, limite de Montcalmville.....	2. 941
Au Couvent de Sillery.....	3. 625
A Spencer Wood.....	2. 955
A l'Eglise Notre Dame du Chemin.	1. 458
A l'Eglise de Beauport.....	4. 673
A l'Eglise de Sillery.....	3. 890
Au Sault Montmorency.....	7. 135
A L'Asile Finlay.....	1. 326
Au Marché Champlain.....	. 502
Au Marché Jacques-Cartier.....	1. 004
Au Marché St-Pierre.....	1. 553

**Promenades aux environs de Québec**

	Milles
Le tour du Cap Rouge par les chemins St-Louis et Ste-Foy.....	16. 865
De la Basilique au cimetière Mount Hermon et retour.....	6. 258
De la Basilique à l'Eglise Ste-Foye et retour par les chemins St-Louis, Gomin et Ste-Foy.....	11. 402
Du Château Frontenac à l'Eglise de Sillery, et retour par la rue Champlain.....	8. 037
De la Basilique au Cimetière St-Charles, soit 2 $\frac{3}{4}$ milles ou 5 $\frac{1}{2}$ aller et retour.....	2. 691
De la Basilique au Cimetière Belmont, soit 3 $\frac{1}{2}$ m. ou 7 m. aller et retour.....	3. 441
De la Basilique au Cimetière St Patrice, soit 3 $\frac{1}{2}$ m. ou 7 m. aller et retour.....	3. 523
De la Basilique à Charlesbourg soit 9 m. aller et retour.....	4. 814
De la Basilique au lac Beauport ou au lac St Charles, par Charlesbourg.....	12. 333
De la Basilique au Lac St Charles par le chemin de l'Ormière et le chemin de la Montagne.....	14. 838
De la Basilique à l'Ancienne Lorette par le chemin de la petite Rivière.	8. 588
Par le Nord de la Rivière St Charles	8. 872
Par les chemins Ste Foy et Sutte..	9. 200
De la Basilique à la Jeune Lorette par la Petite Rivière et l'Ormière	9. 902
De la Basilique au Château d'eau par Charlesbourg ou la route Ste Claire.....	10. 227
Par le chemin de la Misère et le village des Sauvages.....	10. 273
Par le chemin de l'Ormière.....	10. 973
De Québec au Pont en construction à la Chaudière.....	4. 500

# The QUEBEC BANK

HEAD OFFICE :

QUEBEC



FOUNDED

1818

INCORPORATED

1822

CAPITAL AUTHORIZED	\$5,000,000
CAPITAL SUBSCRIBED	2,720,600
CAPITAL PAID-UP	2,673,670
RESERVE	1,250,000

## BRANCHES OF THE QUEBEC BANK

HEAD OFFICE, QUEBEC.

PROVINCE OF NEW BRUNSWICK	
BRANCH	MANAGERS
St. John	W. C. Hazen.
PROVINCE OF QUEBEC	
Black Lake	E. P. Weary
Cap de la Madeleine	Sub. Agency to Three-Rivers
Inverness	W. H. Rothera
La Tuque	T. Houliston
Montreal—	
Place D'Armes	R. L. Ellis
Atwater Ave.	L. de G. Carand
St. Catherine St., East	C. de V. Harwood
Montmagny	J. H. Bender
Quebec—	
Lower Town	C. C. Smith
St. Roch	A. G. Russell
St. Sauveur, St. Valier St	E. A. Branchaud
Upper town, Fabrique St	A. H. Bisset
“ “ St. John St	L. T. DesRivières
Rock Island	J. M. Phelan
Shawinigan Falls	A. J. Lord
Sherbrooke	E. C. Moe
Stanford	J. A. Fréchette
St. George, Beauce	A. C. Crepeau
St. Romuald	W. L. Crawford
Theftord Mines	H. L. Scott
Three Rivers	E. L. Wilson
Victoriaville	J. D. Proulx
Ville Marie, Co. Pontiac	W. J. Barry
PROVINCE OF BRITISH COLUMBIA	
Huntingdon	L. H. Peters
Vancouver	G. S. F. Robitaille
Victoria	J. F. Bennett.

PROVINCE OF ONTARIO	
BRANCH	MANAGERS
Hamilton	S. B. Martin
Ottawa	H. B. Macgowan
Pembroke	C. E. Parlow
Port McNicoll	L. T. Brandon
Sturgeon Falls	H. Hatch
Thorold	G. H. Shaw
Toronto	R. L. J. Jones, acting
PROVINCE OF MANITOBA	
Winnipeg	C. F. Pentland
PROVINCE OF SASKATCHEWAN	
Bulvea	H. T. Ross
Denzil	S. F. Goodman
Govan	H. H. Ingram
Herschel	S. Hutchison
Laberge	R. B. Leigh
Markinch	J. G. Fraser
Neville	R. Livingstone
Pennant	Q. W. Russell
Rosetown	L. Caldecott
Saskatoon	J. Ingram
Sovereign	E. J. Burkell
Strassburg	J. Alexander
Swift Current	H. Lyons
Young	J. H. Hunter
PROVINCE OF ALBERTA	
Calgary	W. H. Clarke
Clive	G. T. Harding
Edmonton	H. B. Wilson
Empress	H. J. Read
Medicine Hat	J. Inwood

Vins et Liqueurs		EAUX DE VICHY :
Conserves Alimentaires		VALS, CÉLESTIN,
Articles de choix		LARDY PURGATIVE, GRAND CONDÉ, ETC.

MAISON FONDÉE EN 1875

---

---

# E. ROUMILHAC

**IMPORTATEUR**

GROS ET DETAIL

MAGASIN, DOUANE ET ENTREPOT :

48-50, rue du Palais, - Québec.

---

---

TÉLÉPHONE 1146

FINES CHAMPAGNES :		<u>Seul représentant au Canada</u>
LACAUX		COGNAC PERLE D'OR
ET ABBAYE DE		—
GRACE-DIEU		HUILES D'OLIVE BOSC

Il n'y a pas de "Conjecture" en faisant usage du  
NOUVEAU FOURNEAU

# IMPERIAL OXFORD

POELE DE CUISINE "RANGE"

ALLEZ EXAMINER NOS POÈLES CHEZ NOS AGENTS :  
**TERREAU & RACINE, Québec.**

To have a truly delicious steak—rich and juicy, done to a turn—it must be broiled. Yet most ranges don't make proper provision for broiling. The broiling and toasting door of the



## Imperial Oxford Range



is particularly capacious. You can get a large broiler easily into the door and over the glowing coals, without stooping or getting the heat of the fire yourself.

Call at one of our agencies or write to us for booklet.

**The Gurney  
Massey Co.**

Limited

385-387

St. Paul Street  
Montreal

La nouvelle fournaise "OXFORD" est en usage dans un grand nombre de maisons modernes de Québec. Il n'entre dans la construction de cette fournaise "OXFORD" ni caoutchouc ni autre tissu. Les joints sont métalliques et donnent un record absolument indestructible. Nous fabriquons aussi les radiateurs "OXFORD" dans toutes les dimensions, pour l'eau chaude et pour la vapeur. N'importe quel ingénieur vous dira les qualités de nos fournaises et de nos radiateurs.

ECRIVEZ POUR LE CATALOGUE A

**The GURNEY MASSEY CO., Ltd., 387, rue St-Paul, Montréal.**

# EDMOND HARDY

38, RUE NOTRE-DAME OUEST  
MONTREAL

(PRES DE L'EGLISE NOTRE-DAME)



## LE MAGASIN D'INSTRUMENTS DE FANFARES

d'Harmonie, de Symphonie  
et de Musique en Feuilles  
LE PLUS COMPLET DE MONTREAL

CORNETS *si, b* \$ 8.00, \$10.00, \$12.00, Etc.  
CLARINETTES, \$14.00, \$18.00, \$25.00, Etc.  
VIOLONS, \$3.00 \$ 4 00, \$ 5.00, \$10.00, Etc.

VIOLONCELLES, CONTREBASSES A CORDES,  
MANDOLINES, BANJOS ET GUITARES.

## MUSIQUE RELIGIEUSE

MESSES, MOTETS, CANTIQUES, Etc., Etc.  
MUSIQUE POUR ORGUE ET HARMONIUM.

REPERTOIRE POUR

PENSIONNATS ET MAISONS D'EDUCATION



MÉTRONOMES MAËTZEL de Fabrication Française.

Cordes Harmoniques pour Violons et pour tous les Instruments à Cordes.  
Pupitres en Fer Vernis et Nickelés.

**EDMOND**  
**Hardy**

38, Rue Notre-Dame Ouest,  
MONTREAL

TÉLÉPHONE BELL MAINE 2466.

Réparation d'Instruments de Musique de toutes sortes.

Envoi sur demande du catalogue de musique vocale et  
instrumentale.